

Az alapeljárás felei

Felperes: Ministero dell'Economia e delle Finanze

Alperes: Part Service Srl, in liquidazione

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A joggal való visszaélésnek a Bíróság C-255/02. sz. ügyben hozott ítéletében *alapvetően adóelőny elérése céljából végrehajtott ügyletként meghatározott fogalma* azonos, tágabb vagy megszorítóbb-e az *adóelőnyön kívül más gazdasági indokkal nem rendelkező ügylet fogalmánál?*
- 2) A lízing-, finanszírozási, biztosítási és közvetítői szerződések elkülönítetten történő megkötését – amelynek eredményeképpen csak az eszköz használata átengedésének ellenértéke lesz adóköteles, amikor is a nemzeti ítélkezési gyakorlat szerint az egységes lízingszerződés magában foglalná a finanszírozást is, tehát a teljes ellenérték HÉA-köteles lenne – a HÉA alkalmazása céljából olyan joggal (vagy jogi formákkal) való visszaélésnek lehet-e minősíteni, amelynek következtében nem kerülnek beszédre a hozzáadottérték-adóból származó közösségi saját bevételek?

2006. október 17-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-426/06. sz. ügy)

(2006/C 326/60)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: S. Pardo Quintillán és M. Konstantinidis)

Alperes: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek:

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem fogadta el a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 2. cikkének (27., 28., 31., 32., 34. és 36. pontjai), 4. és 5. cikkének, 6. cikke (2) bekezdésének, 7. cikkének, 8. cikke (1) és (2) bekezdésének, 9. cikkének, 10. cikke (2) bekezdésének,

11. cikke (2)–(6) bekezdésének, 13. cikke (4) bekezdésének és 14. cikkének, valamint II–VIII. mellékletének teljes és helyes átültetéséhez szükséges intézkedéseket – nem teljesítette az említett rendelkezésekből és a szóban forgó irányelv 24. cikke (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A görög hatóságok a 2000/60/EK irányelvet a hivatalos kormányközönyben (FEK/A/280/9.12.2003) közzétett 3199/2003. sz. törvénnyel ültették át; e törvényt nemzeti átültetési intézkedésként közölték a Bizottsággal. E törvénynek a 2000/60/EK irányelvvél való összhangjára vonatkozó vizsgálat során kiderült, hogy e törvényt – az irányelvet teljesen átültető végrehajtási jogszabályok elfogadásával – pontosítani kell.

A Bizottság szerint az irányelvnek a görög jogba történő pontos átültetése különös fontossággal bír jelen ügyben, minthogy a 2000/60/EK irányelv – tárgya és széles alkalmazási köre miatt – a vizek védelme és a fenntartható vízgazdálkodás tekintetében alapvető fontosságú jogszabály.

A görög hatóságok elismerik egyébként, hogy az irányelvet nem teljesen ültették át, és hogy további intézkedések elfogadása szükséges, amelynek elfogadási eljárása elkezdődött, de még nem fejeződött be.

⁽¹⁾ HL L 327., 1 o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 275. o.

A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2006. október 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Birgit Bartsch kontra Bosch und Siemens Hausgeräte (BSH) Altersfürsorge GmbH

(C-427/06. sz. ügy)

(2006/C 326/61)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesarbeitsgericht (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Birgit Bartsch

Alperes: Bosch und Siemens Hausgeräte (BSH) Altersfürsorge GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. a) Tartalmazza-e az EK elsődleges joga az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmát, amelynek védelmét a tagállamok bíróságai akkor is biztosítani kötelesek, ha az esetlegesen hátrányosan megkülönböztető bánásmódnak semmilyen közösségi jogi vonatkozása nincsen?

b) Ha az a) kérdésre nemleges a válasz:

Ilyen közösségi jogi vonatkozást létrehoz-e az EK 13. cikk vagy – már az átültetésre előírt határidő lejártá előtt is – a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló 2000/78/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾?

2. Az 1. kérdés megválaszolásából következő, az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés közösségi jogi tilalma alkalmazható-e az egyrészt a magán munkáltatók, másrészt a munkavállalók vagy a foglalkoztatói nyugellátásukban részesülők és az ő túlélő hozzátartozóik közötti viszonyokban?

3. Ha a 2. kérdésre igenlő a válasz:

a) Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés e tilalma vonatkozik-e a foglalkoztatói nyugdíjbiztosítás olyan szabályozására is, amely szerint a túlélő hozzátartozói nyugellátás a túlélő házastárs számára nem jár, ha több mint 15 évvel fiatalabb, mint az elhunyt néhai munkavállaló?

b) Ha a 3. kérdés a) pontjára igenlő a válasz:

Szolgálhat-e egy ilyen szabályozás igazolására az, hogy a munkáltatónak érdeke a foglalkoztatói nyugdíjbiztosításból eredő kockázatok korlátozása?

c) Ha a 3. kérdés b) pontjára nemleges a válasz:

Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilmának a foglalkoztatói nyugellátási jogban korlátlan visszaható hatálya van-e, vagy a múltba vonatkozóan ez korlátozott, és ha igen, milyen módon?

⁽¹⁾ HL L 303, 16. o.

A Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanyolország) által 2006. október 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Unión General de Trabajadores de la Rioja UGT-RIOJA kontra Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Diputación Foral de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, Confederación Empresarial Vasca

(C-428/06. sz. ügy)

(2006/C 326/62)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanyolország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Unión general de Trabajadores de la Rioja (UGT-RIOJA)

Alperes: Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya, Diputación Foral de Vizcaya, Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, Confederación Empresarial Vasca.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EK-Szerződés 87. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya által elfogadott, a társasági adóról szóló törvény 29. cikke (1) bekezdésének A) pontját, valamint 37. és 39. cikkeit módosító, a spanyol állam általános jogrendszerében előírtnál alacsonyabb adókulcsokat és az állami adójogi rendszerben nem létező adókedvezményeket megállapító, kizárólag a nevezett autonóm, államon belüli közigazgatási egység illetékességi körében alkalmazandó adójogi intézkedések szelektív jellegűek, következésképpen a hivatkozott rendelkezés értelmében állami támogatásnak minősülnek, tehát ezeket az EK 88. cikk (3) bekezdés értelmében a Bizottságnak előzetesen be kell jelenteni?